

GUDS KÄRLEK, TRÖST OCH VISDOM TILL KOMI-PERMJAKERNA!

Översättning av en del av böckerna i Gamla testamentet till komi-permjakiska har precis slutförts: en kombinerad upplaga av Psaltaren, Ordspråksboken och Predikaren är på väg att gå i tryck dessa dagar.

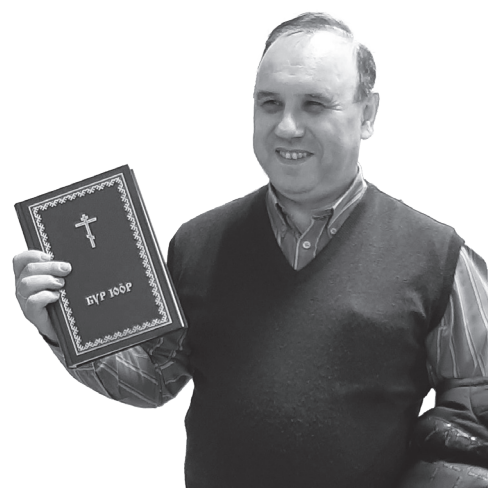
Just dessa böcker är viktiga, eftersom poesin är central för komi-permjakernas kultur. Dikter läses upp vid olika högtider och även under gudstjänster.

Speciellt Psaltaren hjälper människor att be på sitt eget språk och dela sina tankar med Gud. I Komi-Permjakien hålls gudstjänster antingen på ryska eller kyrkoslaviska, men snart kommer de att ha en skattkammare i sina händer: böner på sitt eget språk!

Ordspråksboken har också varit efterlängtd. Komi-permjakerna har många ordspråk, folklig visdom som gått i arv från en generation till en annan. Nu kan de läsa Guds visdom från ordspråken i Bibeln.

Kärnbudskapet i Predikaren finns i dess kapitel 12, vers 13: ”Detta är slutsatsen, när allt blivit hört: Frukta Gud och håll hans bud, det gäller alla människor.” Boken berättar tydligt om vad som är viktigast i livet: en människas gemenskap med Gud.

Tryckningen kommer vid en betydande tidpunkt: år 2025 har förklarats som jubileumsår för det komi-permjakiska språket. Detta folk får fira sitt eget språk genom att läsa Guds ord! Böckerna är tänkta att levereras till kyrkor, skolor, bibliotek och hem. Låt oss be för tryckning, transport och distribution av böckerna.



Nya testamentet på komi-permjakiska gavs ut 2019.

Kaisa Franzén

Kaisa Franzén

Månadens projekt

En kombinerad upplaga av Psaltaren, Ordspråksboken och Predikaren på komi-permjakiska är på väg att gå i tryck. Varje bok kostar ca 35 kr. Hur många böcker kan du vara med att trycka med din gåva? Du behövs för att detta ska bli verklighet!